

III Jornadas da Rede Ibérica da Carta Europeia de Turismo Sustentável

Cazorla, 14-16 de Fevereiro de 2008

Organizadas por:



EUROPARC
ESPAÑA



Financiam:



Colaboram:



Agencia de Innovación y Desarrollo de Andalucía IDEA
CONSEJERÍA DE INNOVACIÓN, CIENCIA Y EMPRESA



1. OBJECTIVOS

- a) Consolidar e reforçar o funcionamento da Rede Ibérica da Carta Europeia de Turismo Sustentável (CETS) como um fórum de debate e de trabalho das áreas protegidas aderentes à CETS.
- b) Promover o conhecimento mútuo e o intercâmbio de experiências das Áreas Protegidas Ibéricas aderentes à CETS, suas problemáticas, suas metodologias e suas soluções operacionais.
- c) Aprofundar temas relacionados com o turismo sustentável e a Carta Europeia de Turismo Sustentável, que são de especial interesse para os espaços naturais protegidos acreditados com a CETS ou em processo de adesão.
- d) De forma específica, continuar a trabalhar na implementação da II Fase da CETS, na adesão dos empresários turísticos, tendo em conta os avanços realizados pela Federação EUROPARC, pelo Grupo de Trabalho Espanhol e pelos parques portugueses.
- e) Dar a conhecer às áreas protegidas interessadas, o que é a Carta Europeia de Turismo Sustentável, objectivos, processo de adesão e experiências.

2. ENTIDADES ORGANIZADORAS

Organizam:

- ❑ EUROPARC-España
- ❑ Parque Natural Sierras de Cazorla, Segura y Las Villas.

Financiam:

- ❑ Plan de Dinamización de Producto Turístico del Parque Natural Sierras de Cazorla, Segura y las Villas (Diputación provincial de Jaén, Consejería de Turismo, Comercio y Deportes, Ministerio de Industria, Turismo y Comercio)
- ❑ CENTIA -Consejería de Turismo, Comercio y Deportes, de la Junta de Andalucía.
- ❑ Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Andalucía.
- ❑ Asociación para el Desarrollo Rural Comarca Sierra de Cazorla

Colaboram:

- ❑ Asociación para el Desarrollo Rural Sierra de Segura.
- ❑ Asociación para el Desarrollo Rural La Loma y Las Villas.

- ❑ Ayuntamiento de Cazorla.
- ❑ UTEDLT Sierra de Cazorla, Consejería de Empleo.
- ❑ Agencia de Innovación y Desarrollo de Andalucía.
- ❑ Instituto da Conservação da Natureza e da Biodiversidade
- ❑ Parque Nacional da Peneda-Gerês
- ❑ Associação de Desenvolvimento das Regiões do Parque Nacional da Peneda-Gerês

4. LOCAL E DATAS DE REALIZAÇÃO

As III Jornadas da Rede Ibérica serão realizadas em Cazorla, Jaén, Andaluzia, município situado no Parque Natural Sierras de Cazorla, Segura y las Villas, de 14 a 16 de Fevereiro de 2008.

Quarta-feira, 13 de Fevereiro: chegada dos participantes.

Quinta-feira, 14 de Fevereiro: desenvolvimento das III Jornadas.

Sexta-feira, 15 de Fevereiro: desenvolvimento das III Jornadas.

Sábado, 16 de Fevereiro: Visita ao Parque Natural Sierra de Cazorla, Segura y las Villas.

Serão garantidos aos participantes os seguintes *transfers*:

Dia	Transfers	Hora de saída prevista
Quarta-feira, 13 de Fevereiro	Aeroporto de Granada/Jaén – Cazorla (2:30h)	19:30 h
Sábado, 16 de Fevereiro	Cazorla – Aeroporto de Granada/Jaén (2:30h)	8:00 h
Domingo, 17 de Fevereiro	Cazorla- Aeroporto de Granada/Jaén (2:30h)	9:30 h

3. PARTICIPANTES

Máximo de 150 participantes, dando prioridade aos seguintes perfis:

- a) Representantes da EUROPARC-Federation.
- b) Directores e técnicos das Áreas Protegidas aderentes à CETS.
- c) Grupos de Desenvolvimento Local e outras entidades públicas ou privadas das Áreas Protegidas Ibéricas aderentes à CETS que sejam membros dos Fóruns de Turismo Sustentável;
- d) Directores e técnicos de Áreas Protegidas em processo de adesão à CETS;

- e) Grupos de Desenvolvimento Local e outras entidades públicas ou privadas das Áreas Protegidas Ibéricas em processo de adesão à CETS envolvidas no processo de adesão;
- f) Directores e responsáveis de potenciais Áreas Protegidas Ibéricas aderentes à CETS.

5. LÍNGUA OFICIAL DE TRABALHO

As línguas oficiais de trabalho serão o castelhano e o português **sem serviço de tradução simultânea**. Além disso, os documentos de trabalho e conclusões elaborados especificamente para as jornadas estarão em castelhano e português.

6. INSCRIÇÕES

A inscrição é **gratuita** e inclui:

- a) Documentação de trabalho para as Jornadas;
- b) Os almoços de quinta-feira (dia 14) e de sexta-feira (dia 15);
- c) *Transfer* do aeroporto de Granada/Jaén até Cazorla na quarta-feira (dia 13), e de volta no sábado ou domingo;
- d) Visita a realizar na sexta-feira;
- e) Visita a realizar no sábado (inclui almoço).

Todos os interessados em participar deverão enviar a ficha de inscrição preenchida (uma por participante) o mais brevemente possível, sendo o dia **25 de Janeiro** de 2008 a data limite. Uma vez terminado este prazo, **a organização confirmará a inscrição aos participantes**.

No documento anexo inclui-se **informação sobre alojamento** para que possam fazer as reservas. Mencionando as III Jornadas da Rede Ibérica estes hotéis aplicarão uma tarifa acordada com a organização (ver Anexo 1).

7. PROGRAMA

Dia 13 de Fevereiro

Chegada dos participantes

21:30 Degustação de produtos da Marca Parque Natural de Andaluzia no Ayuntamiento de Cazorla

Dia 14 de Fevereiro

08:30 h. Registo dos participantes. (Teatro de la Merced)

09.30 h. Sessão de Abertura: (Teatro de la Merced)

- Directora General de la RENP y SA y Vicepresidenta de EUROPARC-España (D^a. Rosario Pintos Martín).
- Viceconsejera de Turismo, Comercio y Deporte (D^a. Ana Gómez Gómez).
- Director General de Desarrollo Rural (D. José Román Montes).
- Alcalde de Cazorla (D. José Luis Díaz Viñas).
- Representante de EUROPARC Federation (D^a Petra Dippold)

10.00 h. Sessão Plenária (Teatro de la Merced)

- Apresentações: Certificações sobre sustentabilidade unidas às Áreas Protegidas (Marca Parques Com Vida de Portugal, Marca Parque Natural de Andaluzia, Marca Doñana 21)
- Apresentações: Segunda fase da CETS, adesão dos empresários turísticos.

11.00 h. Pausa / Café.

11:30h Continuação da Sessão Plenária (Teatro de la Merced)

- Debate sobre a segunda fase da CETS.
- Criação de grupos de trabalho para discutir os principais aspectos, surgidos na sessão plenária, que preocupam os participantes sobre a aplicação da Segunda Fase da CETS.

14:00 h. Almoço (Hotel Ciudad de Cazorla)

16:00 h.-18:30 Grupos de trabalho sobre a segunda fase da CETS

Dia 15 de Fevereiro

09:00 h. Grupos de trabalho segundo o grau de implantação da CETS

- **Grupo 1: Áreas Protegidas aderentes à CETS antes de 2007.** Tema de trabalho: Processo de Renovação da Carta Europeia de Turismo Sustentável
- **Grupo 2: Áreas Protegidas aderentes à CETS em 2007 e aquelas que apresentarão sua candidatura em Fevereiro de 2008.** Tema de trabalho: Avaliação e acompanhamento dos Planos de Ação da Carta.
- **Grupo 3: Áreas Protegidas em processo de adesão (os que já iniciaram os trabalhos de implementação da CETS).** Tema de trabalho: Financiamento dos Planos de Ação da Carta Europeia de Turismo Sustentável.
- **Grupo 4: Áreas Protegidas, potenciais aderentes à CETS (aquelas que não começaram a trabalhar na implementação da Carta mas que estão interessadas em iniciar o processo num futuro próximo e em conhecer os detalhes deste instrumento europeu).** Tema de trabalho: Que é a CETS e o processo de adesão.

11:00 h Pausa / Café.

11:30 h. Continuação dos Grupos de trabalho segundo o grau de implantação da CETS

12:30 h. Conclusões sobre a Segunda Fase da CETS - resultados dos grupos de trabalho do dia 14 de Fevereiro - (Teatro de la Merced)

13:30 h. Sessão de Encerramento das III Jornadas da Rede Ibérica da Carta Europeia de Turismo Sustentável (Teatro de la Merced)

- Delegada Provincial de Medio Ambiente de Jaén. (D^a. Amparo Ramírez Espinosa).
- Delegada de Turismo, Comercio y Deportes (D^a Antonia Olivares Martínez).
- Delegado de Agricultura y Pesca (D. José Castro Zafra).
- Alcalde de Cazorla (D. José Luis Díaz Viñas).

14:00 h. Almoço

17:00 h. Visita:

- Visita à planta fotovoltaica. Planta fotovoltaica do Ayuntamiento de Cazorla (D. José Antonio La Cal Herrera, AGENER)
- Visita à piscina coberta de Cazorla. Água climatizada com biomassa e tratamento de água (D. Pablo Teruel, Hidroelectro, S.C.A.)
- Visita Hotel & SPA Sierra de Cazorla. Água climatizada com biomassa e tratamento de água (D. Pablo Teruel, Hidroelectro, S.C.A.)

Dia 16 de Fevereiro

09:00 h. Visita ao Parque Natural Sierras de Cazorla, Segura y Las Villas:

7. METODOLOGIA DE TRABALHO

O primeiro dia das III Jornadas será inteiramente dedicado à aplicação da Segunda Fase da CETS, mediante uma sessão plenária que incluirá apresentações e debate e a criação de grupos de trabalho para aprofundar os aspectos relativos à Segunda Fase que mais preocupam os participantes. As conclusões serão apresentadas na sessão plenária de sexta-feira (15 de Fevereiro).

Na sexta-feira, 15 de Fevereiro, serão criados 4 grupos de trabalho em função do grau de implementação da CETS em cada Área Protegida, sendo abordado em cada um deles os temas considerados de especial interesse (ver programa). Uma vez terminadas as III Jornadas da Rede Ibérica da Carta Europeia de Turismo Sustentável as conclusões destes grupos de trabalho serão enviadas a todos os participantes com a restante documentação.

Cada Grupo de Trabalho terá um Coordenador e um Secretário.

Para cada Grupo de Trabalho, o coordenador elaborará um documento de trabalho que será enviado aos componentes de cada grupo antes das jornadas. Este documento será a base de discussão nas III Jornadas e permitirá obter conclusões operativas.

Anexo 1

INFORMAÇÃO SOBRE OS HOTÉIS:

**III Jornadas da Rede Ibérica
da Carta Europeia de Turismo Sustentável**

Fevereiro de 2008

Parque Natural de las Sierras de Cazorla, Segura y Las Villas

A reserva de alojamento é da responsabilidade de cada participante.

No momento da reserva, os participantes devem fazer referência às III Jornadas da Rede Ibérica da Carta Europeia, para que possam usufruir do desconto nos hotéis.

<p>1 - Hotel Spa Sierra de Cazorla****</p> <p>Ctra.de la Sierra, km 16,8 23476 La Iruela Jaén</p> <p><u>Información y reservas:</u></p> <p>Telf: 953 72 00 15 Fax: 953 72 00 17 info@hotelsierradecazorla.com http://www.hotelsierradecazorla.com</p> <p><u>Reservas:</u> mailto:info@hotelsierradecazorla.com</p>	<p>50 Habitaciones, con WC/TV, internet climatizadas. Otros servicios: restaurante, bar, sala de reuniones, spa, zona de aparcamiento, etc. Ubicación: a 1 km de Cazorla</p> <p>Precio por habitación:</p> <table border="1" data-bbox="911 485 1471 688"> <tr> <td>Individual / Single (incluido desayuno y circuito termolúdico)</td> <td>60,00 €</td> </tr> <tr> <td>Doble / Twin (incluido desayuno y circuito termolúdico)</td> <td>84,75 €</td> </tr> </table> <p>+ 7% IVA</p>	Individual / Single (incluido desayuno y circuito termolúdico)	60,00 €	Doble / Twin (incluido desayuno y circuito termolúdico)	84,75 €
Individual / Single (incluido desayuno y circuito termolúdico)	60,00 €				
Doble / Twin (incluido desayuno y circuito termolúdico)	84,75 €				
<p>2 – Hotel Ciudad de Cazorla***</p> <p>Plaza de la Corredera, 4 23470 Cazola Jaén</p> <p><u>Información:</u></p> <p>Telf: 953 72 17 00 Fax: 953 71 04 20 info@hotelciudaddecazorla.com http://www.hotelciudaddecazorla.com</p> <p><u>Reservas:</u> mailto:info@hotelciudaddecazorla.com</p>	<p>50 Habitaciones, con WC/TV , internet, climatizadas Otros servicios: restaurante, bar, sala de reuniones, etc. Ubicación: centro de Cazorla</p> <p>Precio por habitación:</p> <table border="1" data-bbox="911 1024 1471 1163"> <tr> <td>Individual / Single (incluido desayuno)</td> <td>35,50 €</td> </tr> <tr> <td>Doble / Twin (incluido desayuno)</td> <td>48,50 €</td> </tr> </table> <p>+ 7 % IVA</p>	Individual / Single (incluido desayuno)	35,50 €	Doble / Twin (incluido desayuno)	48,50 €
Individual / Single (incluido desayuno)	35,50 €				
Doble / Twin (incluido desayuno)	48,50 €				
<p>3- Hotel Tharsis***</p> <p>Hilario Marco, 51 23470 Cazola Jaén</p> <p><u>Información:</u></p> <p>Telf: 953 72 13 13 Fax: 953 72 43 29 hotel@tharsiscazorla.com http://www.tharsiscazorla.com</p> <p><u>Reservas:</u> mailto:hotel@tharsiscazorla.com</p>	<p>20 Habitaciones, con WC/TV , internet, climatizadas Otros servicios: bar, sala de reuniones, parking. Ubicación: céntrico</p> <p>Precio por habitación:</p> <table border="1" data-bbox="911 1524 1471 1663"> <tr> <td>Individual / Single (incluido desayuno)</td> <td>48,15 €</td> </tr> <tr> <td>Doble / Twin (incluido desayuno)</td> <td>62,59 €</td> </tr> </table> <p>IVA INCLUIDO</p>	Individual / Single (incluido desayuno)	48,15 €	Doble / Twin (incluido desayuno)	62,59 €
Individual / Single (incluido desayuno)	48,15 €				
Doble / Twin (incluido desayuno)	62,59 €				
<p>4- HA Villa Turística de Cazorla***</p> <p>Ladera de San Isicio, s/n 23470 Cazola</p>	<p>38 Habitaciones, con WC/TV , internet, climatizadas, zona de aparcamiento. Otros servicios: bar, sala de reuniones.</p>				

<p>Jaén</p> <p><u>Información:</u> Telf: 953 71 01 00 Fax: 953 71 01 52 cazorla@villacazorla.com http://www.villacazorla.com</p> <p><u>Reservas:</u> mailto:cazorla@villacazorla.com</p>	<p>Ubicación: a 3 minutos del centro de Cazorla</p> <p>Precio por habitación:</p> <table border="1" data-bbox="914 350 1472 489"> <tr> <td>Individual / Single (incluido desayuno)</td> <td>41,40 €</td> </tr> <tr> <td>Doble / Twin (incluido desayuno)</td> <td>56,00 €</td> </tr> </table> <p>+ 7% IVA</p>	Individual / Single (incluido desayuno)	41,40 €	Doble / Twin (incluido desayuno)	56,00 €
Individual / Single (incluido desayuno)	41,40 €				
Doble / Twin (incluido desayuno)	56,00 €				
<p>5- Hotel Guadalquivir **</p> <p>Nueva,6 23470 Cazola Jaén</p> <p><u>Información:</u> Telf: 953 72 06 96 Fax: 953 72 02 68 info@hguadalquivir.com</p> <p>http://www.hguadalquivir.com</p> <p><u>Reservas:</u> mailto:info@hguadalquivir.com</p>	<p>20 Habitaciones, com WC/TV , internet, climatizadas. Otros servicios: bar, sala de reuniones. Ubicación: centro de Cazorla</p> <p>Precio por habitación:</p> <table border="1" data-bbox="914 833 1472 972"> <tr> <td>Individual / Single (incluido desayuno)</td> <td>25,00 €</td> </tr> <tr> <td>Doble / Twin (incluido desayuno)</td> <td>38,00 €</td> </tr> </table> <p>IVA INCLUIDO</p>	Individual / Single (incluido desayuno)	25,00 €	Doble / Twin (incluido desayuno)	38,00 €
Individual / Single (incluido desayuno)	25,00 €				
Doble / Twin (incluido desayuno)	38,00 €				
<p>6- AT Cristo del Consuelo***</p> <p>Magistrado Ruíz Rico 3, bloque 3 23470 Cazola Jaén</p> <p><u>Información:</u> Telf: 953 72 40 34 Fax: 953 72 01 00 reservas@atcristodelconsuelo.com</p> <p>http://www.atcristodelconsuelo.com</p> <p><u>Reservas:</u> mailto:reservas@atcristodelconsuelo.com</p>	<p>24 apartamentos, com WC/TV , internet, climatizadas, parking. Otros servicios: bar. Ubicación: Entrada de Cazorla</p> <p>Precio por habitación:</p> <table border="1" data-bbox="878 1371 1463 1575"> <tr> <td>Individual Single (incluido desayuno)</td> <td>45 €</td> </tr> <tr> <td>Duplo Twin (incluido desayuno)</td> <td>50 €</td> </tr> </table> <p>+ 7% IVA</p>	Individual Single (incluido desayuno)	45 €	Duplo Twin (incluido desayuno)	50 €
Individual Single (incluido desayuno)	45 €				
Duplo Twin (incluido desayuno)	50 €				